

# MICRO STEREO SYSTEM WITH iPod® DOCKING STATION



## Instruction manual



"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before using the appliance. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.



1. Observe all safety instructions to avoid damage through improper use! Follow all warnings on the appliance.
2. Keep this instruction manual for future use. Should this appliance be passed on to a third party, then this instruction manual must be included.
3. Only use this appliance for its intended use. The appliance is not suitable for commercial use. This appliance is only suitable for household use. Do not use the appliance outdoors or in the bathroom.
4. No liability will be accepted for damage resulting from improper use or non-compliance with these instructions.




5. Before connecting the appliance to the power supply, check that the power supply voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the appliance rating label.
6. Never use a damaged appliance! Disconnect the appliance from the wall outlet and contact your supplier if it is damaged.
7. Danger of electric shock! Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
8. Regularly check the power plug and power cord for damage. A damaged power cord has to be replaced by the manufacturer, its customer service department, or a similarly qualified person in order to avoid danger or injury.
9. To avoid damaging the cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep it away from hot surfaces and open flames as well.
10. Lay out the cord in such a way that no unintentional pulling or tripping over it is possible.
11. Do not pull the power plug out of the wall outlet by the power cord and do not wrap the power cord around the appliance.



12. If an extension cord is used, its capacity needs to be suitable for the power consumed by the appliance.
13. Warning! During cleaning or operation do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never hold the appliance under running water.
14. Do not operate the appliance with wet hands or while standing on a wet floor. Do not touch the power plug with wet hands.
15. Connect the power plug to an easily reachable wall outlet so that in case of an emergency the appliance can be unplugged immediately. Pull the power plug out of the wall outlet to completely switch off the appliance. Use the power plug as the disconnection device, which should remain readily accessible. The appliance is powered automatically when connected to the power supply.
16. Disconnect the power plug from the wall outlet when not in use and before cleaning.
17. Always turn the appliance off before disconnecting the power plug.
18. Do not open the appliance casing under any circumstances. Do not insert any foreign objects into the inside of the casing.
19. Never use accessories which are not recommended by the manufacturer. They could pose a safety risk to the user and might damage the appliance. Only use original parts and accessories.
20. Keep the appliance away from any hot surfaces and open flames. Always operate the appliance on a level, stable, clean and dry surface. Protect the appliance against heat, dust, direct sunlight, moisture, dripping and splashing water.
21. Do not place heavy objects on top of the appliance. Do not place objects with open flames, e.g. candles, on top of or beside the appliance. Do not place objects filled with water, e.g. vases on or near the appliance.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



22. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by those who lack experience and knowledge, unless they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
24. The appliance is a class 1 laser product. This appliance works with a collimated laser beam. When the appliance is open and the safety breaker is disabled, this beam could be a danger to your eyes. The appliance has a protective measure that will prevent the beam from coming out. These safety measures must not be damaged.
25. Attention! Avoid listening with headphones at a constantly high volume. Danger of permanent hearing damage!
26. Ensure that children do not turn the volume too high.
27. Danger of explosion! The batteries may not be charged or re-activated by other means, disassembled, thrown into fire, or short-circuited.
28. Do not expose batteries to extreme temperatures, like direct sunlight or fire. Do not place the remote control on heaters. Leaking battery acid can cause damages.
29. Replace all used batteries with new batteries of the same type only.
30. Attention! There is a danger of explosion if the batteries are inserted upside down.
31. If the batteries should leak, remove them with a cloth from the battery compartment. Dispose of batteries according to the regulations. If battery acid has leaked out, avoid contact to skin, eyes and mucous membranes. Rinse affected areas immediately with plenty of clean water after contact with the acid and consult a physician.
32. Swallowed batteries are lethal. Keep batteries out of reach of children and pets. Immediately ask for medical assistance if a battery is swallowed.
33. Remove depleted batteries from the appliance. Remove the batteries if you will not be using the remote control for an extended period of time.
34. Do not cover the appliance's air vents. Ensure that there is sufficient ventilation. Keep a minimum distance of 5cm between the appliance and other objects or walls.
35. The appliance is only suitable for use at moderate degrees of latitude. Do not use it in the tropics or in particularly humid climates.
36. Keep the appliance away from any hot surfaces and open flames. Always operate the appliance on a level, stable, clean and dry surface. Protect the appliance against heat (over 35 °C) and cold (below 15 °C), dust, direct sunlight, moisture, dripping and splashing water.
37. Attention! In the event of a malfunction as a result of electrostatic discharge and momentary electrical surges, unplug the appliance and plug it in again.
38. Important! The USB port  (17) is intended only for external data sources equipped with an USB connection. Other devices cannot be used with this USB connection. The use of USB extension cord is not recommended.



### Note:

If a connected USB/MMC/SD storage device should not work due to electrostatic discharge, disconnect it from the appliance.

### Environmental protection

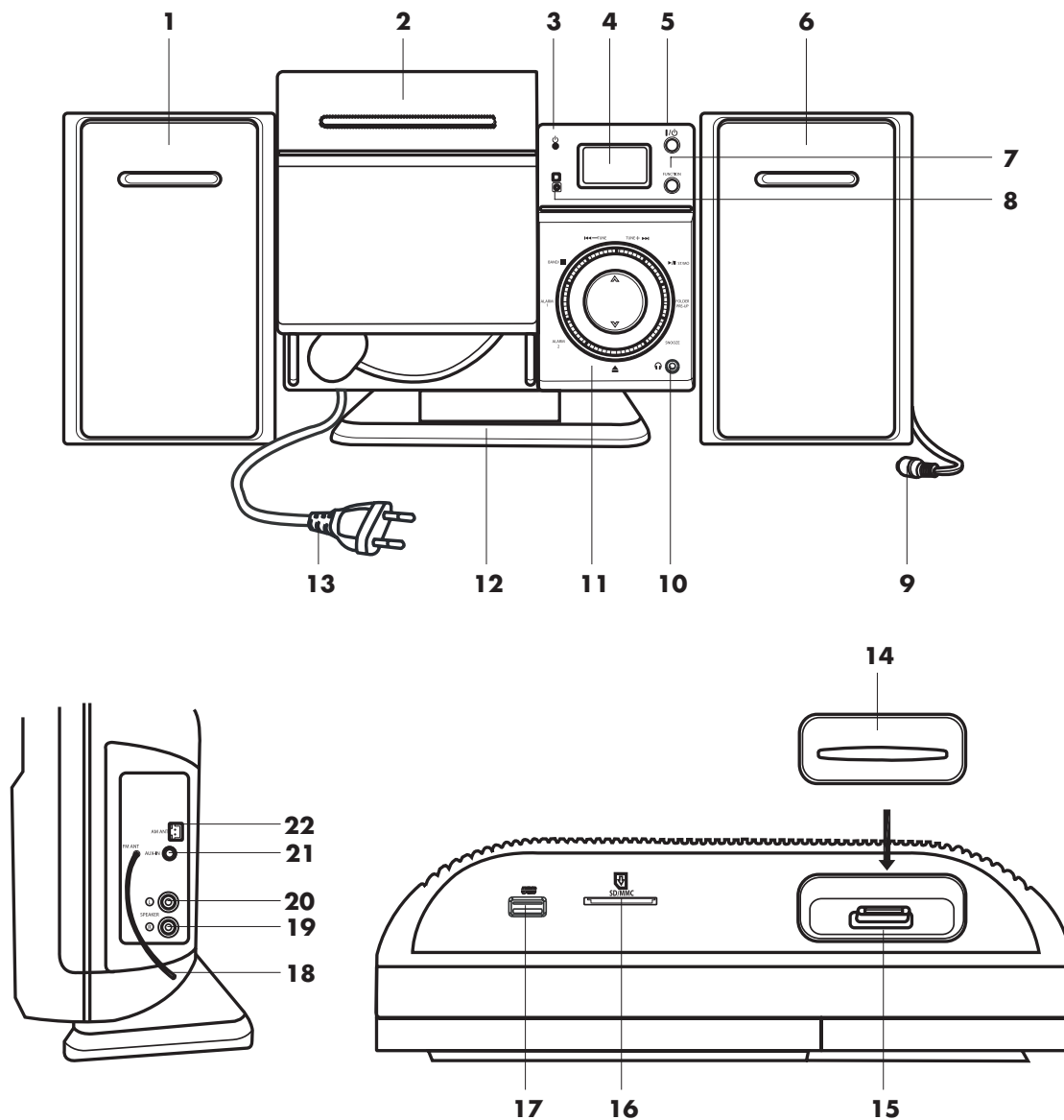


Do not put your used batteries, nickel cadmium, rechargeable, round cell or starter batteries in with your household rubbish. Take them to an appropriate disposal/collection site.



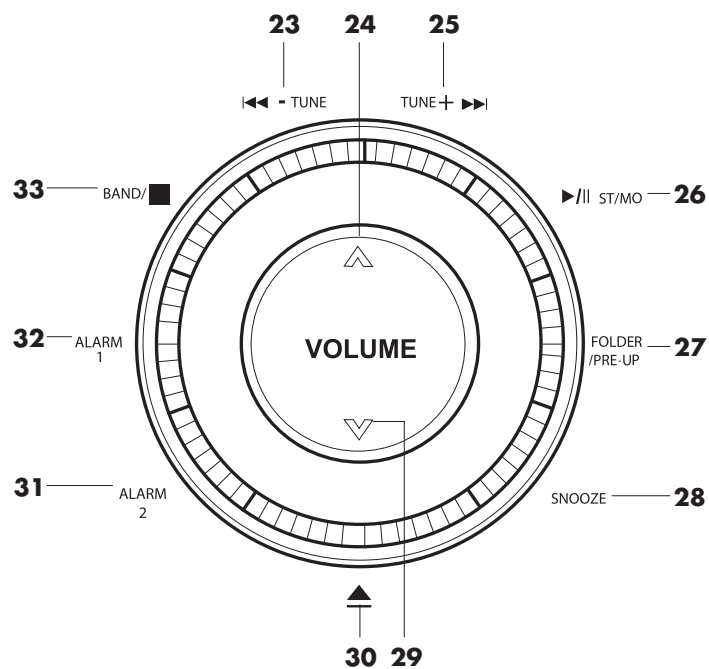
Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

## CONTROL ELEMENTS

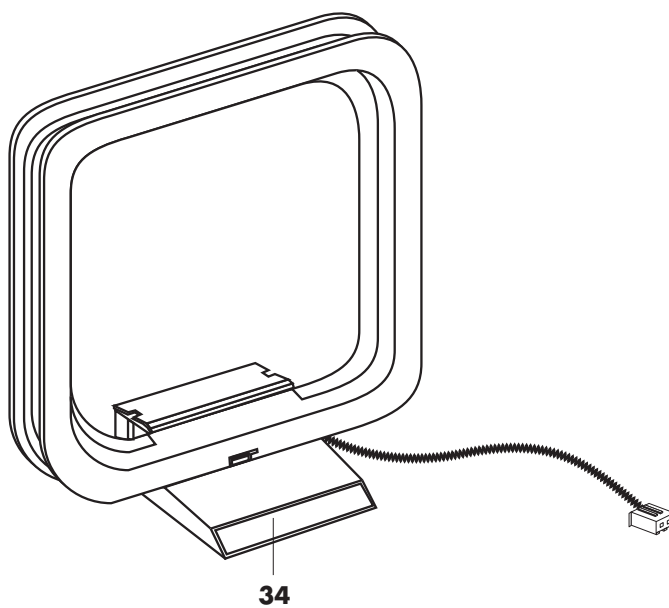


1	Left speaker	12	Stand
2	Disc compartment	13	Power plug with power cord
3	Operation indicator	14	iPod socket cover
4	LCD display	15	iPod socket
5	I/⏻ On/off button	16	SD/MMC SD/MMC slot
6	Right speaker	17	USB USB socket
7	FUNCTION Function select	18	FM wire antenna
8	Remote control receiver	19	Right speaker socket
9	Speaker cable	20	Left speaker socket
10	Headphone socket	21	AUX-IN External appliances socket
11	Panel	22	AM ANT Frame antenna socket

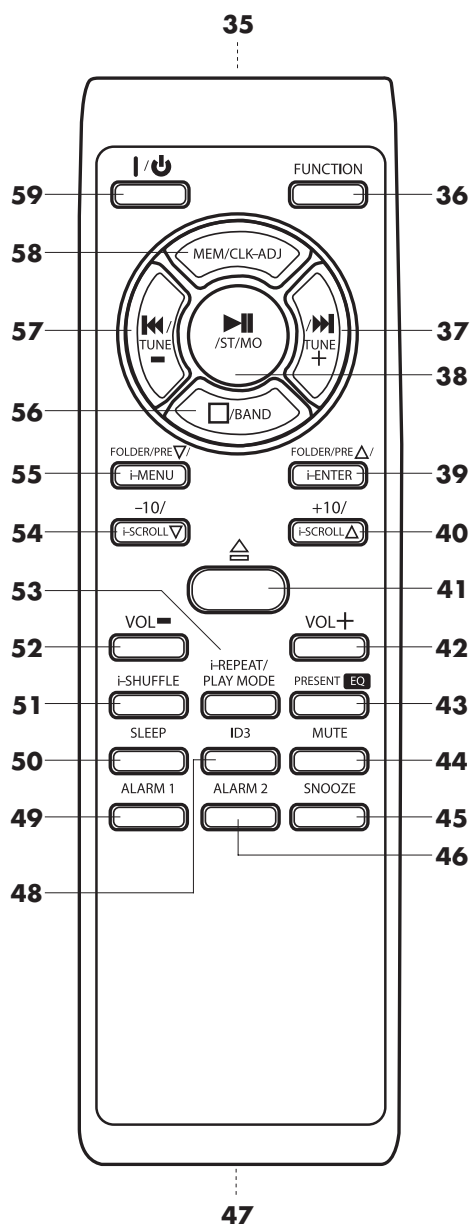
## Panel



<b>23</b>	<b>TUNE -</b>	Skip/tune backwards/backward search	<b>29</b>	<b>VOLUME v</b>	Decrease volume
<b>24</b>	<b>VOLUME ^</b>	Increase volume	<b>30</b>	<b>▲</b>	Open disc compartment
<b>25</b>	<b>TUNE +</b>	Skip/tune forwards/forward search	<b>31</b>	<b>ALARM 2</b>	Set/activate Alarm 2
<b>26</b>	<b>ST/MO</b>	Play/Pause/Stereo/Mono	<b>32</b>	<b>ALARM 1</b>	Set/activate Alarm 1
<b>27</b>	<b>FOLDER/PRE-UP</b>	Next higher folder/next FM preset	<b>33</b>	<b>BAND/■</b>	Select band/stop
<b>28</b>	<b>SNOOZE</b>	Switch alarm temporarily off	<b>34</b>		Frame antenna



## Remote control



<b>35</b>		Remote control transmitter
<b>36</b>	<b>FUNCTION</b>	Function select
<b>37</b>	<b>TUNE + ►►</b>	Skip/tune forwards/forward search
<b>38</b>	<b>►II /ST/MO</b>	Play/Pause/Stereo/Mono
<b>39</b>	<b>FOLDER/PRE▲ i-ENTER</b>	Previous folder/FM preselect/iPod Enter
<b>40</b>	<b>+10/i-SCROLL▲</b>	iPod - scroll function upwards/10 titles forward
<b>41</b>	<b>▲</b>	Open disc compartment
<b>42</b>	<b>VOL+</b>	Increase volume
<b>43</b>	<b>PRESET EQ</b>	Set equalizer
<b>44</b>	<b>MUTE</b>	Mute sound
<b>45</b>	<b>SNOOZE</b>	Switch alarm temporarily off
<b>46</b>	<b>ALARM 2</b>	Set/activate Alarm 2
<b>47</b>		Battery compartment
<b>48</b>	<b>ID3</b>	Show ID3 tags
<b>49</b>	<b>ALARM 1</b>	Set/activate Alarm 1
<b>50</b>	<b>SLEEP</b>	Set automatic switch-off time
<b>51</b>	<b>i-SHUFFLE</b>	iPod - shuffle
<b>52</b>	<b>VOL-</b>	Decrease volume
<b>53</b>	<b>i-REPEAT/PLAY MODE</b>	iPod - repeat function/repeat function
<b>54</b>	<b>-10/i-SCROLL▼</b>	iPod - scroll function downwards/10 titles backward
<b>55</b>	<b>FOLDER/PRE▼ i-MENU</b>	Next folder/FM-preselect/iPod Menu
<b>56</b>	<b>■/BAND</b>	Stop/select band
<b>57</b>	<b>◄◄ - TUNE</b>	Skip/tune backwards/backward search
<b>58</b>	<b>MEM/CLK-ADJ</b>	Preselect FM/programme playback/set time
<b>59</b>	<b>I/</b>	On/off button

## BEFORE FIRST USE

### Unpacking appliance

- Remove all packaging.
- Check for the presence of all parts and for transport damage. In case of damage or incomplete delivery, please contact your dealer ( → Guarantee).
- Please keep the packaging. The appliance can be stored in it, if it is not used for a longer period of time.
- Place the appliance on a level, stable, clean and dry surface.
- Ensure that there is sufficient ventilation. Keep a minimum distance of 5cm between the product and other objects or walls.
- Switch the device with I/O (5) to on, choose CD with FUNCTION (7) and open the disc compartment (2) by pressing ▲ (30). Remove the transport protection. Press ▲ (30) to close the disc compartment.

### Connecting loudspeakers

- Connect the jacks of the left and right loudspeaker (1, 6) with the sockets for left (white) and right (red) loudspeakers (20, 19) on the side of the appliance.

### Connecting frame antenna

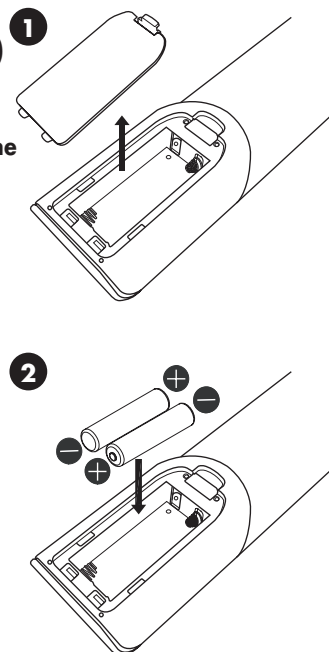
- Connect the frame antenna (34) to the AM ANT (22) socket on the side of the appliance. Place the frame antenna (34) in a way, that best reception is guaranteed.

### Mains operation

- Connect the power plug (13) to a suitable wall outlet. Make sure that the power supply voltage is the same as needed for the appliance. The appliance is ready for operation.

### Remote control – inserting batteries

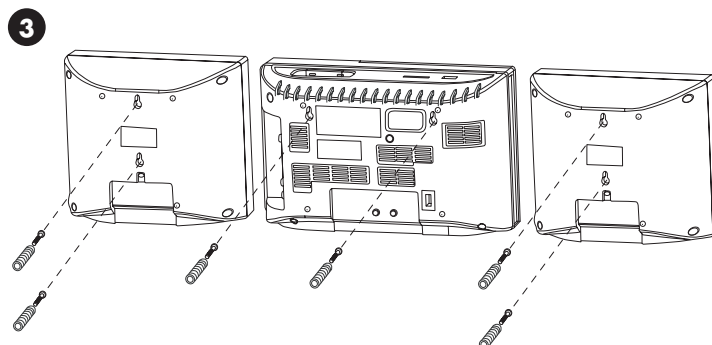
- For operation of the remote control, 2 x 1.5V batteries of type „AAA“/UM-4/R03/LR03 (preferably alkaline batteries) are needed. The batteries are not included.
- Open the battery compartment (47) on the back side. Insert the batteries according to the markings for polarity inside the battery compartment (ill. 1/2).
- Use batteries of high quality only. Batteries of low quality might leak and cause damage. Do not use old and new batteries at the same time. Close battery compartment (47) after inserting the batteries.
- Note: Remove the batteries, if the remote control is not to be used for a longer period of time, as the remote control might be damaged by leaking batteries. If it does not work properly, replace batteries.



### Mounting to a wall

- The appliance and speakers can be mounted to a wall with sufficient strength. For mounting you need (not included): Screws with suitable dowels, screwdriver, drill, cable detector and a water level.

- **Warning:** Before drilling make sure that there are no water pipes or electric cables in the wall. Use the cable detector to exclude the danger.
- Measure the position for the drill holes on the wall and mark the drill hole position with a pen (ill. 3).
- **Tip:** We recommend measuring the single components and the cable length thoroughly in order to avoid a bad result.
- Drill sufficiently deep holes. First insert the dowels. Insert the screws into the dowels. Hang appliance and speakers onto the screws. Check firmness of the single components.



## BASIC FUNCTIONS

**Note:** Whenever possible, functions are described using the remote control.

### Switching appliance on/off

- Connect the power plug (13) to a suitable wall outlet. The operation indicator (3) lights up red.
- Press I/⏻ (5). The operation indicator (3) goes out and the appliance starts.
- To set the appliance to standby, press I/⏻ (5) again. The operation indicator (3) lights up red.
- In case you do not use the appliance for a longer period of time : Disconnect the power plug (13) from the wall outlet.

### Volume

- Adjust volume with **VOL-/VOL+** (52, 42) and **MUTE** (44):

Volume	Key	LCD display (4)
Mute	<b>MUTE</b> (44)	MUTE blinks
Increase volume	<b>VOL+</b> (42)	VOL 00 (no sound), VOL 01 (lowest volume) — VOL 30 (highest volume)
Decrease volume	<b>VOL-</b> (52)	

### Headphone socket

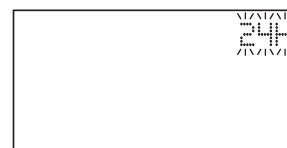
- Headphones with a 3.5mm plug can be connected to the headphone socket (10). The loudspeakers will be muted when headphones are connected to the appliance.



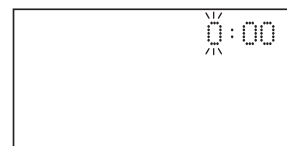
## Setting time

- **Note:** The time can only be set in standby mode.
- Press **MEM/CLK-ADJ** (58). 24H blinks in the LCD display (4). Press **◀◀/TUNE-** (57) or **▶▶/TUNE+** (37) to toggle between 12 hour and 24 hour display (ill. 4). Confirm with **MEM/CLK-ADJ** (58).
- The hour digits blink (ill. 5). Set the hours with **◀◀/TUNE-** (57) or **▶▶/TUNE+** (37). Confirm with **MEM/CLK-ADJ** (58).
- The minute digits blink. Set the minutes with **◀◀/TUNE-** (57) or **▶▶/TUNE+** (37). Confirm with **MEM/CLK-ADJ** (58).

4



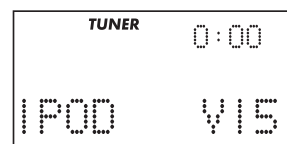
5



## Setting alarm

- 2 alarm times can be set with this appliance.
- Press **ALARM 1** (49) or **ALARM 2** (46) to set a alarm time. Source and volume can be only selected for **ALARM 1**.
- After pressing **ALARM 1** (49) or **ALARM 2** (46), the LCD display (4) shows the alarm setting options and the hour digit blinks (ill. 6).
- **Note:** If no button is pressed within 10 seconds, all shown settings are used to set the alarm.

6



## Only for alarm 1

- First set the source to which you would like to wake up with **FUNCTION** (36).
- **Note:** If CD, USB, SD or iPod is selected as a source, without connecting one of them, an alarm sound will be heard instead.
- Next, set the volume for the alarm with **VOL-** (52) or **VOL+** (42).

## For alarm 1 and 2

- Now set the hours with **◀◀/TUNE-** (57) or **▶▶/TUNE+** (37) and press **ALARM 1** (49) or **ALARM 2** (46) to confirm.
- The minutes blink. Set the minutes with **◀◀/TUNE-** (57) or **▶▶/TUNE+** (37) and press **ALARM 1** (49) or **ALARM 2** (46) to confirm.
- The alarm time is set and an alarm icon is shown on the LCD display (4).
- Press **SNOOZE** (45) to switch off the alarm for 10 minutes. **SNOOZE** is shown in the LCD-Display and the alarm symbol 1 or 2 is flashing. Press **ALARM 1** (49) or **ALARM 2** (46) to switch off the alarm.

# RADIO OPERATION

## Antennas

### AM:

- The appliance is equipped with a frame antenna (34) for reception of the AM band. For assembling the frame antenna bend the stand until it clicks in the frame. Turn the frame antenna (34) to achieve best reception.

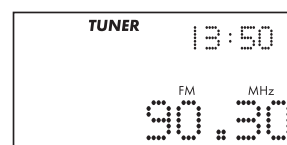
### FM:

- The appliance is equipped with a FM wire antenna (18) for reception of the FM band.
- Unroll the FM antenna (18) and place it according to best reception.

## Switching radio on

- Select **TUNER** with the **FUNCTION** (36). The last tuned station will be shown (ill. 7).

7



### Selecting frequency band

- Select the desired frequency band with **■/BAND (56)**:

LCD display (4)	Frequency band
FM	FM  Note: ST is shown if a stereo signal is received and the stereo function is activated with <b>▶II/ST/MO (38)</b> , otherwise monaural reception
AM	AM

### Searching stations

- Search for the desired station with **◀◀/TUNE- (57)** or **▶▶/TUNE+ (37)**.
- Press **◀◀/TUNE- (57)** or **▶▶/TUNE+ (37)** shortly, to set a station manually or press **◀◀/TUNE- (57)** or **▶▶/TUNE+ (37)** for 2 seconds to search for stations automatically.
- Read the current frequency position from the LCD display (4).

### Saving stations

- Choose a station as described before.
- Press **MEM/CLK-ADJ (58)** to enter saving stations mode. The LCD display (4) shows **MEM**.
- Press **FOLDER/PRE ▲i-ENTER (39)** or **FOLDER/PRE ▼i-MENU (55)** to select a storage place where you want to save the station.
- Press **MEM/CLK-ADJ (58)** again to confirm.
- Repeat these steps to save other stations.
- Press **FOLDER/PRE ▲i-ENTER (39)** or **FOLDER/PRE ▼i-MENU (55)** to recall the saved stations.

### Notes:

- All saved stations are lost, if the appliance is disconnected from the power source.
- 10 seconds are available for saving a station. Afterwards the appliance switches back to normal radio mode.
- Overwriting storage places with other stations is possible.

## CD OPERATION (AUDIO CD AND MP3)

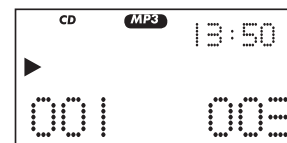
- This appliance supports the formats audio CD, MP3. Other formats are not supported with this appliance.
- When playing CD-R discs the playback quality might be influenced by the quality of the burned disc.

### Inserting and removing a disc

- Select **CD** with **FUNCTION (36)** and open the disc compartment (2) by pressing **▲ (41)**. Insert a disc with printed side upwards into the disc compartment. Press **▲ (41)** again to close the disc compartment.
- The appliance checks, if a readable disc has been inserted in the disc compartment (2), the LCD display shows **TOC READ**. If no disc is inserted, **NO DISC** appears in the LCD display (4).

## Playing back a disc

- If a supported disc is inside the disc compartment (2), the total number of tracks and folders on the disc is shown on the LCD display (4) after reading in the disc data.
- Press ►II/ST/MO (38) to start the disc. ► lights up in the LCD display (4) (ill. 8).



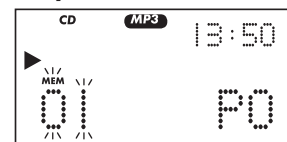
- Press ►II/ST/MO (38) to briefly interrupt the playback. ► blinks in the LCD display (4). Press ►II/ST/MO (38) again to continue with the playback.
- Press ■/BAND (56) to stop playback.
- Note for MP3: Press FOLDER/PRE/▼i-MENU (55) or FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39) to change to higher or lower folders on the disc.
- Press -10/i-SCROLL▼ (54) or +10/i-SCROLL▲ (40) during playback to jump 10 titles before or after current title.

## Searching tracks

- Press ►►I/TUNE+ (37) during playback to skip to the beginning of the next track. Press again to skip to next tracks.
- Press I◄◄/TUNE- (57) during playback to skip to the beginning of the current track. Press again to skip to previous tracks.
- Press and hold during playback ►►I/TUNE+ (37) for forward search and I◄◄/TUNE- (57) for backward search.
- In stop mode: In stop mode a desired track can also be chosen. Press I◄◄/TUNE- (57) or ►►I/TUNE+ (37) to select the desired track.
- In stop mode a certain point within a track cannot be searched.

## Programming titles

- Up to 20 tracks can be programmed for audio CD's and for MP3 discs in any desired order.
- Press MEM/CLK-ADJ (58) in stop mode. The LCD display (4) shows P01, MEM and the number 01 blinks (ill. 9).
- Press I◄◄/TUNE- (57) or ►►I/TUNE+ (37) to select the desired track.
- Press MEM/CLK-ADJ (58) again. The track is saved and the next storage place number, P02 is shown.
- Repeat these steps until all desired tracks have been programmed.
- Note for MP3: Use FOLDER/PRE/▼i-MENU (55) or FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39) to select the folder containing the desired track first.
- Press -10/i-SCROLL▼ (54) or +10/i-SCROLL▲ (40) to jump 10 titles before or after current title.






## Playing the program

- Press ►II/ST/MO (38) to play the program. The ►II/ST/MO (38), I◄◄/TUNE- (57) or ►►I/TUNE+ (37) keys have the same function in program mode as in playback mode. When pressing I◄◄/TUNE- (57) or ►►I/TUNE+ (37), not all disc tracks will be played, but only the programmed tracks.
- Press ■/BAND (56) to stop program playback. Press ►II/ST/MO (38) to restart the program.

- Press **■/BAND (56)** twice to delete the program . **MEM** goes off in the LCD display (4). Then the total track number of the disc is shown again. The program is also deleted, if the disc compartment (2) is opened, or if another function is selected **TUNER, AUX, or iPod**), if the appliance is switched with **I/⏻ (59)** to standby, or the power plug (13) is disconnected from the wall outlet.

### Repeating tracks and random play

- The repeat function allows repeating a single track, folder or a whole disc. This function can only be set in playback mode. Press **i-REPEAT/PLAY MODE (53)** to activate one of the following functions:

<b>i-REPEAT/PLAY MODE (53)</b>	<b>LCD display (4)</b>	<b>Function</b>
<b>1x</b>	 (blinks)	Repeating track.
<b>2x</b>	 <b>FOLDER</b> (current track and <b>FOLDER</b> blink)	<b>Only for MP3:</b> Repeating all tracks within a folder. Select a folder with <b>FOLDER/PRE/▼i-MENU (55)</b> or <b>FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39)</b> .
<b>3x</b>		Repeating the whole disc.
<b>4x</b>	<b>RAN</b>	Random playback of all tracks.
<b>5x</b>	-	Normal play is resumed.


- The repeat function of one track and the whole program is also available when playing a program.
- The repeat function within a folder and the random playback are not available during a programmed playback.
- The repeat function within a folder is not available when playing an audio CD.

### Setting equalizer

- Press **PRESET EQ (43)** to change equalizer settings. There are 5 preinstalled settings available:

<b>PRESET EQ (43)</b>	<b>LCD display (4)</b>
<b>1x</b>	<b>CLASSIC</b> (Classical music)
<b>2x</b>	<b>ROCK</b> (Rock)
<b>3x</b>	<b>POP</b> (Pop)
<b>4x</b>	<b>JAZZ</b> (Jazz)
<b>5x</b>	<b>FLAT</b> (Equalizer switched off)

## CONNECTING AN IPOD

- An iPod can be connected to this appliance.
- Remove the iPod socket cover (14). Connect an iPod with the iPod socket (15).
- Select iPod with **FUNCTION** (36). The appliance checks if an iPod has been connected to the appliance (LCD display: ).
- We recommend using the iPod functions of the remote control:

Key(s)	Function
►II/ST/MO (38)	Play/Pause/press and hold for 3 seconds to switch iPod to standby
I◀◀/TUNE- (57) or ▶▶I/TUNE+ (37)	Skip forward/backward/search forward/search backward
FOLDER/PRE/▼i-MENU (55)	Menu function
FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39)	Enter (confirm)
+ 10/i-SCROLL▲ (40)	Scroll function - up
-10/i-SCROLL▼ (54)	Scroll function - down



### Notes:

- The iPod's battery will be charged as long as the item remains connected to this appliance. (exception: TUNER mode).
- Remove accessories, such as microphones, from the iPod before connecting the item to this appliance.
- The iPod can be disconnected from the appliance anytime. We recommend, switching to another audio mode (TUNER, CD, AUX) prior to disconnecting. Cover the iPod socket (15) with the iPod socket cover (14).

## FUNCTIONS FOR EXTERNAL DATA MEDIA/APPLIANCES

### Playing MP3 files/AUX-IN

- This appliance can play MP3 files from external storage data media or music from externally connected audio appliances:

Storage media type/appliance	Connecting with	LCD display (4)
External player (MP3 player, record player, etc.)	AUX-IN socket(21)	AUX
USB storage	USB (17)	
SD/MMC card	SD/MMC (16)	

- An audio cable with 3.5mm plug for AUX-IN is needed (not supplied).
- The playback functions (USB, SD/MMC) are identical to CD operation (→ CD operation).

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Appliance cannot be switched on.	Power cord (13) not connected properly.	Check if the power cord (13) is connected properly.
	Batteries of the remote control are not inserted correctly or empty.	Check if the batteries are inserted correctly or empty.
No sound or bad sound.	Volume set to low.	Set to a higher volume.
	Inserted disc is dirty or scratched.	Clean the disc with a soft cloth or insert another disc.
	Audio files are not compatible.	Use compatible audio files only.
Bad FM reception or no stereo.	FM antenna(18) is not unrolled.	Unroll the FM antenna(18) for best reception.
	Mono playback.	Press ►II/ST/MO(38) to select stereo, the LCD display (4) shows ST, if a stereo signal is received.
	Stereo playback. ST flickers in the LCD display(4).	Press ►II/ST/MO (38) to select mono,ST disappears in the LCD display (4). Mono playback with reduced noise.
Jumping of tracks during playback.	Inserted disc is dirty or scratched.	Clean the disc with a soft cloth or insert another disc.
	Playback in program mode.	Stop the program mode.

## TECHNICAL DATA

### Power supply

Operating voltage:	230V ~ 50Hz
Battery operation (remote control):	3V === 2 x 1.5V, battery type "AAA"/UM-4/R03/LR03
Power consumption:	18W

Speaker – power:	2 x 5W (RMS)
Speaker – impedance:	4Ω

### Radio

Frequency bands:	FM: 87.5-108MHz
------------------	-----------------

	AM: 522-1620KHz
--	-----------------

Antennas:	FM: FM antenna
	AM: Frame antenna

Laser class:	1
--------------	---

Supported iPod types:	iPods with docking station:
	iPod: 4 <sup>th</sup> to 5 <sup>th</sup> generation
	iPod Classic: (80G/120G/160G)
	iPod Nano: 1 <sup>st</sup> to 5 <sup>th</sup> generation
	iPod Touch: 1 <sup>st</sup> to 3 <sup>rd</sup> generation
	iPod mini: 1 <sup>st</sup> to 2 <sup>nd</sup> generation
	iPod Shuffle: 1 <sup>st</sup> to 2 <sup>nd</sup> generation

Dimensions main unit (W x H x D):	approx. 280 x 217 x 135mm
-----------------------------------	---------------------------

Dimensions speakers (W x H x D):	approx. 150 x 222 x 83mm
----------------------------------	--------------------------

Weight:	approx. 3.85kg
---------	----------------

Subject to changes!



Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste!  
Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this  
appliance to the collection centres (if available).



 is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland All rights reserved

# MICRO STEREO SYSTEM MIT iPod® DOCKING STATION



## Gebrauchsanweisung



"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.



## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie Ihr neues Gerät benutzen, lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Gebrauchsanweisung durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit, sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes.



1. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden! Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät.
2. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Gebrauchsanweisung mit ausgehändigt werden.
3. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Das Gerät ist nicht für kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Gerät ist für den ausschließlichen Gebrauch im Haushalt konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder Badezimmer.
4. Im Falle von unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
5. Prüfen Sie vor dem Anschluss an die Netzversorgung, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.



6. Benutzen Sie nie ein beschädigtes Gerät! Trennen Sie das Gerät vom Netz und benachrichtigen Sie Ihren Kundendienst, wenn das Gerät beschädigt ist.
7. Stromschlaggefahr! Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Lassen Sie das Gerät im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren.
8. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss dieses durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
9. Verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten. Halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
10. Verlegen Sie das Kabel so, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen bzw. ein Stolpern über das Kabel nicht möglich ist.
11. Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
12. Bei Benutzung eines Verlängerungskabels muss dieses für die entsprechende Leistung geeignet sein.



13. **Warnung** Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts während des Reinigens oder des Betriebs nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.
14. Nehmen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen, oder auf nassem Boden stehend in Betrieb. Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
15. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Steckdose, um im Notfall das Gerät schnell von der Netzversorgung trennen zu können. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig auszuschalten. Benutzen Sie den Netzstecker als Trennvorrichtung, der jederzeit zugänglich sein sollte. Das Gerät steht unter Strom, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.
16. Ziehen Sie vor jeder Reinigung, und falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker.
17. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
18. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein.
19. Die Benutzung von Zubehörteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen und Beschädigungen verursachen. Verwenden Sie deshalb nur Originalzubehör.
20. Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen und trockenen Fläche. Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze, Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
21. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf oder neben das Gerät. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN



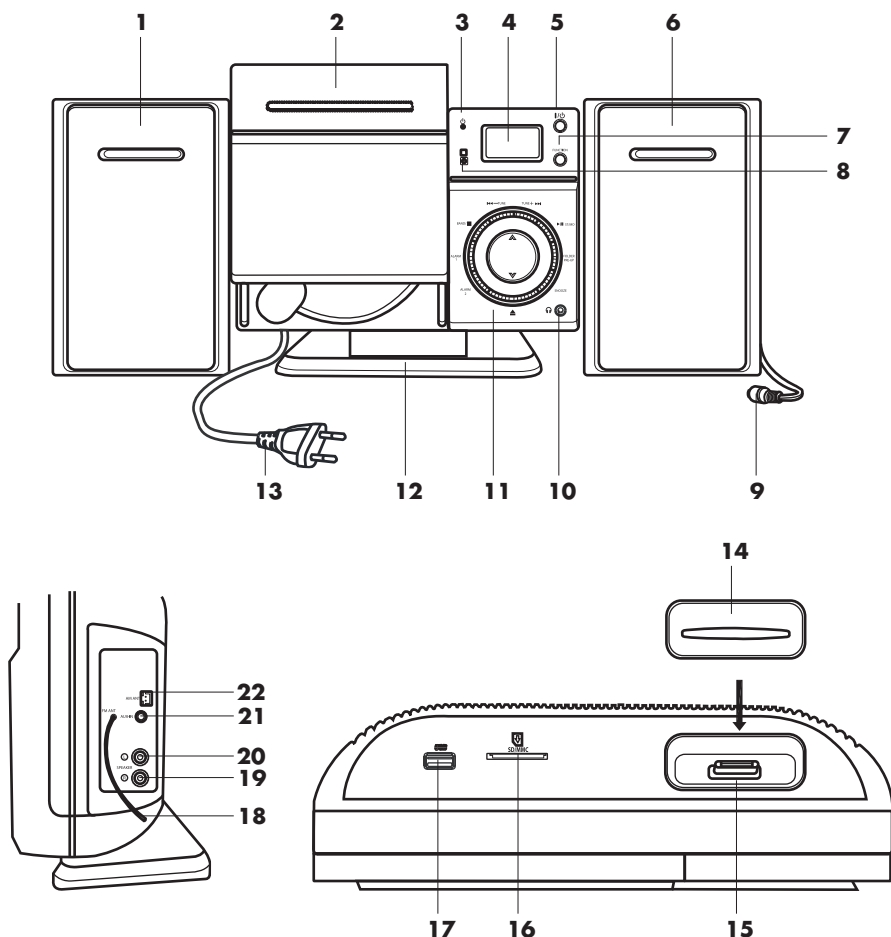
22. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
23. Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
24. Das Gerät ist ein Laser-Produkt der Klasse 1. Dieses Gerät arbeitet mit einem gebündelten Laserstrahl. Bei geöffnetem Gerät und überbrücktem Sicherheitsschalter kann der Strahl eine Gefahr für das Auge darstellen. Das Gerät verfügt über Sicherheitsvorkehrungen, die das Austreten der Strahlen verhindern. Diese Sicherheitsvorkehrungen dürfen nicht beschädigt werden.
25. Achtung! Vermeiden Sie das Hören über Kopfhörer mit dauerhaft hoher Lautstärke. Es besteht die Gefahr von bleibenden Gehörschäden!
26. Achten Sie besonders darauf, dass Kinder die Lautstärke nicht zu hoch einstellen.
27. Explosionsgefahr! Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
28. Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Legen Sie die Fernbedienung nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
29. Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien nur mit neuen Batterien des gleichen Typs.
30. Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien verkehrt herum eingelegt werden.
31. Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
32. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
33. Entnehmen Sie verbrauchte Batterien aus der Fernbedienung. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung eine längere Zeit nicht verwenden.
34. Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht ab. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Halten Sie an den Seiten einen Mindestabstand von 5 cm zu anderen Gegenständen oder Wänden ein.
35. Das Gerät ist nur für die Verwendung in gemäßigten Breitengraden geeignet. Verwenden Sie es nicht in den Tropen oder unter feuchten Klimabedingungen.
36. Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen und trockenen Fläche. Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze (über 35 °C) und Kälte (unter 15 °C), Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
37. Achtung! Sollte das Gerät infolge der elektrostatischen Entladung und kurzer Überspannung fehlerhaft funktionieren, trennen Sie es von der Netzversorgung und schließen Sie es erneut an.
38. Wichtig! Der USB-Anschluss (17) ist ausschließlich für externe Datenquellen mit eigener USB-Verbindung vorgesehen. Andere Geräte können nicht mit dieser USB-Verbindung genutzt werden. Die Benutzung eines USB-Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.



### Hinweis:

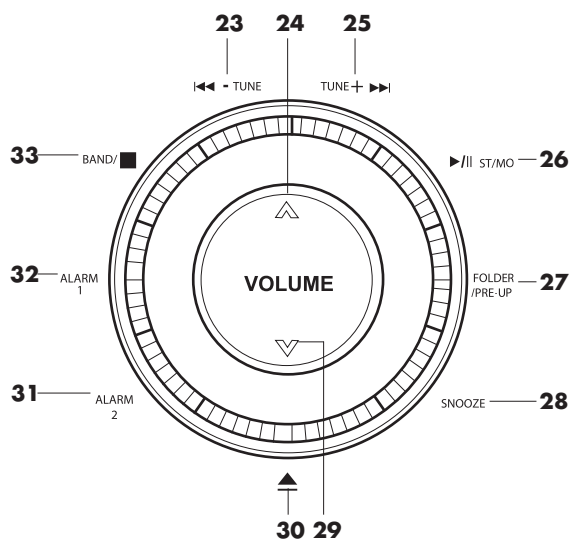
Sollte ein angeschlossenes USB/MMC/SD-Speichermedium infolge der elektrostatischen Entladung und kurzer Überspannung fehlerhaft funktionieren, trennen Sie es vom Gerät.

## BEDIENELEMENTE

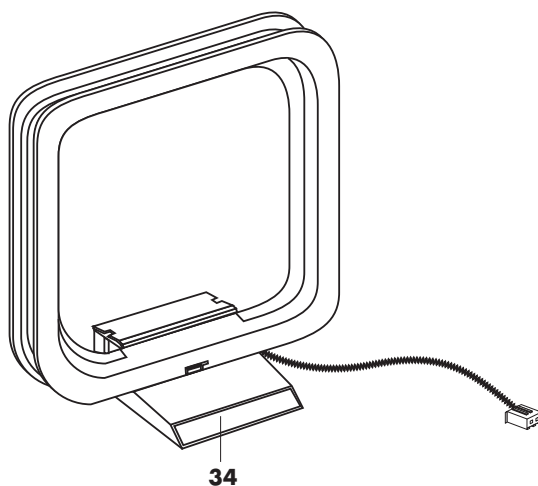


1	Linker Lautsprecher	12	Ständer
2	Disc-Fach	13	Netzstecker mit Netzkabel
3	Betriebskontrollleuchte	14	iPod-Anschlussabdeckung
4	LCD-Display	15	iPod-Anschluss
5	I/⏻ Gerät ein-/ausschalten	16	SD/MMC SD/MMC-Kartenslot
6	Rechter Lautsprecher	17	USB USB-Anschluss
7	FUNCTION Funktionswahltaete	18	UKW-Wurfantenne
8	Fernbedienungsempfänger	19	Buchse rechter Lautsprecher
9	Lautsprecheranschlusskabel	20	Buchse linker Lautsprecher
10	Kopfhöreranschlussbuchse	21	AUX-IN Anschluss externer Audiogeräte
11	Bedienpanel	22	AM ANT Anschluss Rahmenantenne

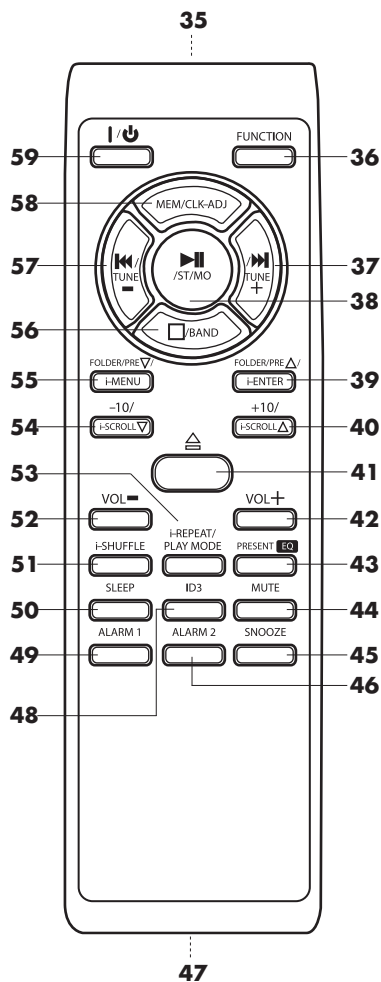
## Bedienpanel



<b>23</b>	<b>◀◀ - TUNE</b>	Skip/Tune rückwärts/schneller Rücklauf	<b>29</b>	<b>VOLUME ∨</b>	Lautstärke verringern
<b>24</b>	<b>VOLUME ^</b>	Lautstärke erhöhen	<b>30</b>	<b>▲</b>	CD-Fach öffnen
<b>25</b>	<b>TUNE + ▶▶</b>	Skip/Tune vorwärts/schneller Vorlauf	<b>31</b>	<b>ALARM 2</b>	Alarm 2 einstellen/aktivieren
<b>26</b>	<b>▶▶ /ST/MO</b>	Wiedergabe/Pause/Stereo/Mono	<b>32</b>	<b>ALARM 1</b>	Alarm 1 einstellen/aktivieren
<b>27</b>	<b>FOLDER/PRE-UP</b>	Höheres Verzeichnis/nächste UKW. Voreinstellung	<b>33</b>	<b>BAND/■</b>	Bandauswahl/Stopp
<b>28</b>	<b>SNOOZE</b>	Alarm temporär ausschalten	<b>34</b>		Rahmenantenne



## Fernbedienung



35		Fernbedienungssender
36	FUNCTION	Funktionswahltaste
37	TUNE + ►►	Skip/Tune vorwärts/schneller Vorlauf
38	►►/ST/MO	Wiedergabe/Pause/Stereo/Mono
39	FOLDER/PRE i-ENTER	Vorheriges Verzeichnis/vorherige UKW-Voreinstellung/iPod - Enter
40	+10/i-SCROLL▲	10 Titel vor/iPod Scrollfunktion nach oben
41	▲	CD-Fach öffnen
42	VOL+	Lautstärke erhöhen
43	PRESET EQ	Equalizer einstellen
44	MUTE	Ton stumm schalten
45	SNOOZE	Alarm temporär ausschalten
46	ALARM 2	Alarm 2 einstellen/aktivieren
47		Batteriefach
48	ID3	ID3-Tags anzeigen
49	ALARM 1	Alarm 1 einstellen/aktivieren
50	SLEEP	Automatische Abschaltzeit
51	i-SHUFFLE	iPod - zufällige Wiedergabe
52	VOL-	Lautstärke verringern
53	i-REPEAT/PLAY MODE	iPod - Wiederholfunktion/Wiederholfunktion
54	-10/i-SCROLL▼	10 Titel zurück/iPod Scrollfunktion nach unten
55	FOLDER/PRE i-MENU	Nächstes Verzeichnis/vorherige UKW-Voreinstellung/iPod - Menü
56	■/BAND	Stopp/Bandauswahl
57	◄◄-TUNE	Skip/Tune rückwärts/schneller Rücklauf
58	MEM/CLK-ADJ	UKW-Voreinstellung speichern/Programm-wiedergabe/Uhrzeit einstellen
59	I/	Gerät ein-/ausschalten

# INBETRIEBNAHME

## Gerät auspacken

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Sollten Transportschäden vorhanden oder der Lieferumfang unvollständig sein, so kontaktieren Sie Ihren Fachhändler (→ Gewährleistung).
- Bitte bewahren Sie den Verkaufskarton auf. Das Gerät kann in ihm aufbewahrt werden, falls es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, saubere und trockene Fläche.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Halten Sie an den Seiten einen Mindestabstand von 5 cm zu anderen Gegenständen oder Wänden ein.
- Schalten Sie das Gerät mit der Taste I/O (5) ein, wählen Sie mit FUNCTION (7) den CD Mode und öffnen Sie das Disc-Fach durch Drücken der Taste ▲ (30). Entnehmen Sie die Transportsicherung. Drücken Sie erneut ▲ (30) um das Disc-Fach zu schließen.

## Lautsprecher anschließen

- Verbinden Sie die Stecker des linken und des rechten Lautsprechers (1, 6) mit den Buchsen für linken (weiß) und rechten (rot) Lautsprecher (20, 19) auf der Seite des Geräts.

## Rahmenantenne anschließen

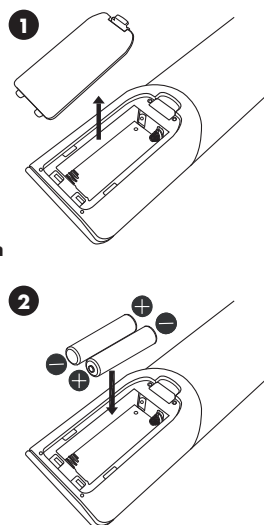
- Verbinden Sie die Rahmenantenne (34) mit dem AM ANT (22) Anschluss auf der Seite des Geräts. Stellen Sie die Rahmenantenne (34) so auf, dass ein optimaler Empfang gewährleistet wird.

## Netzbetrieb

- Verbinden Sie den Netzstecker (13) mit einer geeigneten Steckdose. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der des Gerätes übereinstimmt. Das Gerät ist betriebsbereit.

## Fernbedienung – Einlegen der Batterien

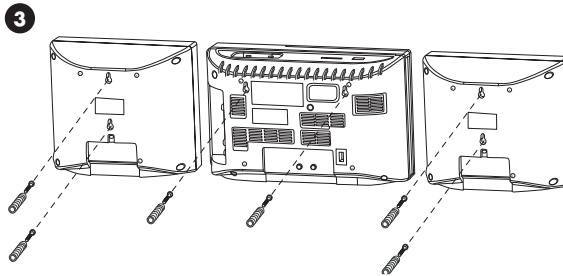
- Für den Betrieb der Fernbedienung benötigen Sie 2 x 1,5 V Batterien vom Typ „AAA“/UM-4/R03/LR03 (vorzugsweise Alkali-Batterien). Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Öffnen Sie das Batteriefach (47) an der Rückseite. Legen Sie die Batterien entsprechend den Polaritätsangaben in das Batteriefach ein (Abb. 1/2).
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien von hoher Qualität. Minderwertige Batterien können auslaufen und Schäden verursachen. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen. Schließen Sie nach dem Einlegen der Batterien das Batteriefach (47).
- Hinweis: Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, da die Fernbedienung durch eventuelles Auslaufen der Batterien beschädigt werden kann. Lässt die Leistung nach, wechseln Sie die Batterien.



## Befestigen an einer Wand

- Das Gerät und die Lautsprecher können an einer Wand mit ausreichender Tragfestigkeit montiert werden. Sie benötigen zur Montage folgendes (nicht mitgeliefert): Schrauben mit passenden Dübeln, Schraubendreher, Bohrmaschine, Leitungssuchgerät und eine Wasserwaage.

- **Warnung:** Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass an der gewünschten Montagestelle innerhalb der Wand keine Wasser- oder elektrische Leitungen verlaufen. Benutzen Sie ein Leitungssuchgerät, um diese Gefahr auszuschließen.
- Vermessen Sie die Position der Bohrlöcher an der Wand und markieren Sie die Bohrlöcherpositionen mit einem Stift (Abb. 3).
- **Tipp:** Wir empfehlen, dass Sie die einzelnen Komponenten und die Lautsprecherkabelänge sorgfältig vermessen, damit es nach dem Aufbau keine unliebsamen Überraschungen gibt.
- Bohren Sie genügend tiefe Bohrlöcher. Setzen Sie zuerst die Dübel ein. Drehen Sie Schrauben in die Dübel. Hängen Sie das Gerät und die Lautsprecher an die Schrauben. Prüfen Sie den festen Sitz der einzelnen Komponenten.



## GRUNDFUNKTIONEN

**Anmerkung:** Alle Funktionen werden, soweit möglich, anhand der Fernbedienung beschrieben.

### Gerät ein- und ausschalten

- Verbinden Sie den Netzstecker (13) mit einer geeigneten Netzsteckdose. Die Betriebskontrollleuchte (3) leuchtet rot.
- Drücken Sie I/⏻ (5). Die Betriebskontrollleuchte (3) erlischt und das Gerät schaltet sich ein.
- Um das Gerät auf Standby zu stellen, drücken Sie I/⏻ (5) ein weiteres Mal. Die Betriebskontrollleuchte
- Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden: Ziehen Sie den Netzstecker (13) aus der Steckdose.

### Lautstärke

- Stellen Sie die Lautstärke mit VOL-/VOL+ (52, 42) und mit MUTE (44) ein:

Lautstärkeniveau	Taste	LCD-Display (4)
Ton aus	MUTE (44)	MUTE blinkt
Lautstärke höher stellen	VOL+ (42)	VOL 00 (kein Ton), VOL 01 (niedrigste Lautstärke) — VOL 30 (höchste Lautstärke)
Lautstärke niedriger stellen	VOL- (52)	

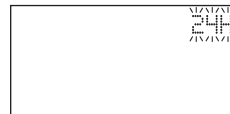
### Kopfhöreranschluss

- An die Kopfhörerbuchse (10) kann ein Kopfhörer mit einem 3,5 mm Klinkenstecker angeschlossen werden. Die Lautsprecher schalten sich ab, wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist.

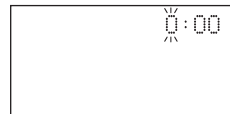
## Uhrzeit einstellen

- Hinweis: Die Uhrzeit lässt sich nur im Standby-Betrieb einstellen.
- Drücken Sie **MEM/CLK-ADJ** (58). Auf dem LCD-Display (4) blinkt 24H. Drücken Sie **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37), um zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige zu wechseln (Abb. 4). Bestätigen Sie mit **MEM/CLK-ADJ** (58).
- Die Stundenzahl blinkt (Abb. 5). Stellen Sie die Stunden mit **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) ein. Bestätigen Sie mit **MEM/CLK-ADJ** (58).
- Die Minutenzahl blinkt. Stellen Sie die Minuten mit **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) ein. Bestätigen Sie mit **MEM/CLK-ADJ** (58).

4



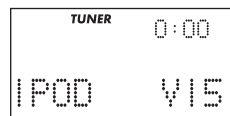
5



## Alarm einstellen

- Es können 2 Alarmzeiten mit diesem Gerät eingestellt werden.
- Drücken Sie **ALARM 1** (49) oder **ALARM 2** (46), um eine Alarmzeit einzustellen. Quelle und Lautstärke können nur für **ALARM 1** gewählt werden
- Nachdem **ALARM 1** (49) oder **ALARM 2** (46) gedrückt wurde, erscheinen auf dem LCD-Display (4) die Einstellungsoptionen und die Stundenzahl blinkt (Abb. 6).
- Hinweis: Wird innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt, werden alle gezeigten Einstellungen übernommen und der Alarm eingestellt.

6



### Nur für Alarm 1

- Stellen Sie zuerst die Quelle, von der Sie geweckt werden wollen, mit **FUNCTION** (36) ein.
- Hinweis: Wird als Quelle **CD**, **USB**, **SD** oder **iPod** gewählt, ohne dass ein entsprechender Datenträger mit dem Gerät verbunden ist, wird nur ein Alarmton gegeben.
- Stellen Sie als nächstes mit **VOL-** (52) oder **VOL+** (42) die Lautstärke ein, mit der der Alarm wiedergegeben werden soll.

### Für Alarm 1 und 2

- Stellen Sie nun die Stunden mit **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) ein und drücken Sie **ALARM 1** (49) oder **ALARM 2** (46) zum Bestätigen.
- Die Minuten blinken. Stellen Sie die Minuten mit **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) ein und drücken Sie **ALARM 1** (49) oder **ALARM 2** (46) zum Bestätigen.
- Die Alarmzeit ist eingestellt und ein Symbol wird auf dem LCD-Display (4) angezeigt.
- Drücken Sie **SNOOZE** (45), um den Alarm für 10 Minuten auszuschalten. Es wird **SNOOZE** im LCD-Display angezeigt und das **ALARM 1** oder **ALARM 2** Symbol blinkt. Drücken Sie **ALARM 1** (49) oder **ALARM 2** (46), um den Alarm auszuschalten.

## RADIOBETRIEB

### Antennen

#### MW:

- Das Gerät ist mit einer Rahmenantenne (34) zum Empfangen des MW-Bereiches ausgestattet. Richten Sie die Rahmenantenne (34) aus, um den Empfang zu verbessern.
- Zum Zusammenbau klappen Sie das Fußteil um, bis es im Rahmen einrastet.

#### UKW:

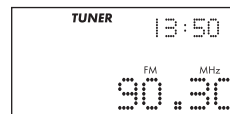
- Das Gerät ist mit einer UKW-Wurfantenne (18) zum Empfangen des UKW-Bereiches ausgestattet.
- Rollen Sie die Wurfantenne (18) für besten Empfang ganz aus und verlegen Sie sie im Raum.



## Radio einschalten

- Wählen Sie **TUNER** mit **FUNCTION** (36). Danach wird der zuletzt eingestellte Sender angezeigt (Abb. 7).

7



## Frequenzbandwahl

- Wählen Sie mit **BAND** (56) das gewünschte Frequenzband:

LCD-Display (4)	Frequenzband
<b>FM</b>	<b>UKW</b> (Ultrakurzwelle)  Anmerkung: <b>ST</b> wird angezeigt, falls das Stereo-Signal eines Senders empfangen wird und mit Taste <b>►II/ST/MO</b> (38) die Funktion Stereo aktiviert wurde (ansonsten Monoempfang)
<b>AM</b>	<b>MW</b> (Mittelwelle)

## Senderwahl

- Stellen Sie den gewünschten Radiosender mit **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) ein.
- Drücken Sie **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) kurz, um einen Sender manuell einzustellen oder halten Sie **◀◀/TUNE-** (57) oder **▶▶/TUNE+** (37) für 2 Sekunden gedrückt, um einen Sender automatisch zu suchen.
- Lesen Sie die aktuelle Frequenzposition auf dem LCD-Display (4) ab.

## Sender speichern

- Wählen Sie den gewünschten Sender, den Sie speichern möchten wie zuvor beschrieben.
- Drücken Sie **MEM/CLK-ADJ** (58), um die Speicherfunktion aufzurufen. Das LCD-Display (4) zeigt **MEM**.
- Drücken Sie **FOLDER/PRE ▲i-ENTER** (39) oder **FOLDER/PRE ▼i-MENU** (55), um den Speicherplatz zu wählen, unter dem Sie den Sender speichern möchten.
- Drücken Sie wieder **MEM/CLK-ADJ** (58) zum Bestätigen.
- Wiederholen Sie diese Schritte, um weitere Sender zu speichern.
- Rufen Sie die gespeicherten Sender mit **FOLDER/PRE ▲i-ENTER** (39) oder **FOLDER/PRE ▼i-MENU** (55) auf.

## Hinweise:

- Alle gespeicherten Sender gehen verloren, wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird.
- Es stehen jeweils 10 Sekunden zur Verfügung, um einen Sender zu speichern. Danach schaltet das Gerät wieder in den normalen Radiobetrieb.
- Sie können Speicherplätze mit einem anderen Sender einfach überschreiben.

## CD-BETRIEB (AUDIO-CD UND MP3/WMA)

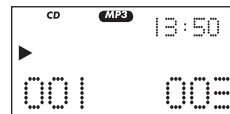
- Dieses Gerät unterstützt die Formate Audio-CD, MP3 und WMA. Andere Formate werden von diesem Gerät nicht unterstützt.
- Bei CD-R-Discs kann die Wiedergabequalität durch die Qualität der gebrannten Disc beeinflusst werden.

## Einlegen und Entnehmen einer Disc

- Wählen Sie **CD** mit **FUNCTION** (36) und öffnen Sie das Disc-Fach (2) durch Drücken von **▲** (41). Legen Sie eine Disc mit der Beschriftung nach oben in das Disc-Fach ein. Drücken Sie erneut **▲** (41), um das Disc-Fach zu schließen.
- Das Gerät prüft, ob sich eine lesbare Disc im Disc-Fach (2) befindet, das LCD-Display zeigt **TOC READ**. Falls keine Disc eingelegt sein sollte, erscheint **NO DISC** auf dem LCD-Display (4).

## Abspielen einer Disc

- Liegt eine unterstützte Disc im Disc-Fach (2), erscheint nach dem Einlesen der Disc die Gesamtanzahl der auf der Disc enthaltenen Titel und Ordner auf dem LCD-Display (4).
- Drücken Sie ►II/ST/MO (38), um die Wiedergabe zu starten. ► leuchtet auf dem LCD-Display (4) (Abb. 8).



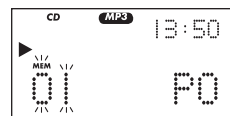
- Drücken Sie ►II/ST/MO (38), um die Wiedergabe zu unterbrechen. ► blinkt auf dem LCD-Display (4). Drücken Sie erneut ►II/ST/MO (38), um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie ■/BAND (56), um die Wiedergabe zu beenden.
- Hinweis für MP3/WMA: Drücken Sie FOLDER/PRE/▼i-MENU (55) oder FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39), um zu höheren bzw. niedrigeren Verzeichnissen auf der Disc zu wechseln.
- Drücken Sie -10/i-SCROLL ▼ (54) oder +10/i-SCROLL ▲ (40), um bei der Wiedergabe 10 Titel zurück oder vor zu springen.

## Titelsuche

- Drücken Sie während der Wiedergabe ►►I/TUNE+ (37), um zum Anfang des nächsten Titels zu springen. Durch jedes weitere Drücken springt die Wiedergabe um einen Titel vor.
- Drücken Sie während der Wiedergabe I◄◄/TUNE- (57), um zum Anfang des laufenden Titels zu springen. Beim wiederholten Drücken wird jeweils einen Titel weiter zurück gesprungen.
- Halten Sie während der Wiedergabe ►►I/TUNE+ (37) für schnellen Vorlauf und I◄◄/TUNE- (57) für schnellen Rücklauf gedrückt, um eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels zu suchen.
- Im Stopp-Modus: Sie können auch im Stopp-Modus einen gewünschten Titel wählen. Drücken Sie I◄◄/TUNE- (57) oder ►►I/TUNE+ (37), um den gewünschten Titel zu wählen.
- Sie können im Stopp-Modus nicht eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels suchen.


## Programmieren der Titelwiedergabe

- Sie können bis zu 20 Titel für Audio-CDs und MP3/WMA-Discs in gewünschter Reihenfolge programmieren.
- Drücken Sie im Stopp-Modus MEM/CLK-ADJ (58). Das LCD-Display (4) zeigt P01. MEM und die Nummer 01 blinken (Abb. 9).
- Drücken Sie I◄◄/TUNE- (57) oder ►►I/TUNE+ (37), um den gewünschten Titel zu wählen.
- Drücken Sie erneut MEM/CLK-ADJ (58). Der Titel ist gespeichert und die nächste Speicherplatznummer P02 wird angezeigt.
- Wiederholen Sie diese Schritte, bis alle gewünschten Titel programmiert sind.
- Hinweis für MP3/WMA: Mit FOLDER/PRE/▼i-MENU (55) oder FOLDER/PRE/▲i-ENTER (39) können Sie direkt zu den Verzeichnissen, welche den gewünschten Titel enthalten, gelangen.
- Drücken Sie -10/i-SCROLL ▼ (54) oder +10/i-SCROLL ▲ (40), um 10 Titel zurück oder vor zu springen.






## Abspielen des Programms

- Drücken Sie ►II/ST/MO (38), um das Programm abzuspielen. Die Tasten ►II/ST/MO (38), I◄◄/TUNE- (57) oder ►►I/TUNE+ (37) haben im Programm-Modus die gleichen Funktionen wie im Abspiel-Modus. Beim Betätigen von I◄◄/TUNE- (57) oder ►►I/TUNE+ (37) wird nur die Titelfolge des Programms und nicht die der Disc berücksichtigt.
- Drücken Sie ■/BAND (56), um die Programmwiedergabe zu beenden. Drücken Sie ►II/ST/MO (38), um das Programm erneut zu starten.

- Drücken Sie zweimal /BAND (56), um das Programm zu löschen. MEM erlischt auf dem LCD-Display (4). Danach wird wieder die Gesamttitelzahl der Disc angezeigt. Das Programm wird ebenfalls gelöscht, wenn Sie das Disc-Fach (2) öffnen, eine andere Funktion wählen (TUNER, AUX, oder iPod), mit I/⏻ (59) auf Standby schalten oder den Netzstecker (13) aus der Steckdose ziehen.

#### Titelwiederholung und Zufallswiedergabe

- Die Wiederholfunktion ermöglicht das wiederholte Abspielen eines Titels, Ordners oder der gesamten Disc. Sie können diese Funktion nur im Abspiel-Modus einstellen. Drücken Sie i-REPEAT/PLAY MODE (53), um eine der folgenden Funktion zu aktivieren:

i-REPEAT/PLAY MODE (53)	LCD-Display (4)	Funktion
1x	 (blinkend)	Wiederholung des Titels.
2x	 FOLDER (laufender Titel und FOLDER blinken)	Nur für MP3/WMA: Wiederholung aller Titel innerhalb eines Verzeichnisses. Wählen Sie mit FOLDER/PRE/ ▼ i-MENU (55) oder FOLDER/PRE/ ▲ i-ENTER (39) ein Verzeichnis aus.
3x		Wiederholung der gesamten Disc.
4x	RAN	Zufällige Wiedergabe aller Titel.
5x	–	Normale Wiedergabe.


- Die Wiederholfunktion eines Titels und des gesamten Programms ist auch beim Abspielen eines Programms verfügbar.
- Die Wiederholfunktion innerhalb eines Verzeichnisses und die zufällige Wiedergabe sind beim Abspielen eines Programms nicht verfügbar.
- Die Wiederholfunktion aller Titel innerhalb eines Verzeichnisses ist nicht bei der Wiedergabe von Audio-CDs verfügbar.

#### Equalizer – Klangfarbe einstellen

- Drücken Sie PRESET EQ (43), um die Klangeinstellungen zu verändern. Es stehen 5 vorprogrammierte Einstellungen zur Verfügung:

PRESET EQ (43)	LCD-Display (4)
1x	CLASSIC (Klassische Musik)
2x	ROCK (Rock)
3x	POP (Pop)
4x	JAZZ (Jazz)
5x	FLAT (Equalizer ausgeschaltet)

## IPOD ANSCHLIESSEN

- Ein iPod kann an das Gerät angeschlossen werden.
- Entfernen Sie den iPod-Anschlussdeckel (14). Setzen Sie einen iPod auf den iPod-Anschluss (15).
- Wählen Sie iPod mit **FUNCTION** (36). Das Gerät prüft, ob ein iPod an das Gerät angeschlossen wurde (LCD-Display (4): ).
- Wir empfehlen, die iPod-Funktionen der Fernbedienung zu nutzen:

Taste(n)	Funktion
►II/ST/MO (38)	Wiedergabe/Pause/drücken und für 3 Sekunden gedrückt halten schaltet den iPod in Bereitschaft
◀◀/TUNE- (57) oder ▶▶/TUNE+ (37)	Skip vor-/rückwärts/schneller Vor-/Rücklauf
FOLDER/PRE/ ▼i-MENU (55)	Menüfunktion
FOLDER/PRE/ ▲i-ENTER (39)	Eingaben bestätigen
+10/i-SCROLL ▲ (40)	Scrollfunktion - nach oben
-10/i-SCROLL ▼ (54)	Scrollfunktion - nach unten



### Anmerkungen:

- Die Batterie des iPods wird, solange das Gerät eingeschaltet ist, aufgeladen (Ausnahme: TUNER-Modus).
- Entfernen Sie Zubehör, wie etwa Mikrophone, von dem iPod, bevor Sie ihn an das Gerät anschließen.
- Der iPod kann jederzeit vom Gerät abgenommen werden. Wir empfehlen, vorher in einen anderen Audiomodus zu schalten (TUNER, CD, AUX). Decken Sie den iPod-Anschluss (15) wieder mit dem iPod-Anschlussdeckel (14) ab.

## FUNKTIONEN FÜR EXTERNE DATENTRÄGER/GERÄTE

### MP3/WMA-Dateien wiedergeben/AUX-IN

- Dieses Gerät kann MP3- und WMA-Dateien von externen Datenträgern wiedergeben oder Musik von extern angeschlossenen Audiogeräten:

Datenträgertyp/Gerät	Anschliessen an	LCD-Display (4)
Externes Wiedergabegerät (MP3-Spieler, Schallplattenspieler, o.ä.)	BuchseAUX IN (21)	AUX
USB-Speicher	USB (17)	
SD/MMC-Karte	SD/MMC (16)	

- Sie benötigen für **AUX-IN** ein Audiokabel mit einem 3,5 mm Klinkenstecker (nicht mitgeliefert).
- Die Wiedergabefunktionen sind in diesen Modi (USB, SD/MMC) die gleichen wie im CD-Betrieb (→ CD-Betrieb).

## PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Netzkabel (13) nicht korrekt angeschlossen.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel (13) korrekt angeschlossen ist.
	Batterien der Fernbedienung nicht korrekt eingelegt oder Batterien entladen.	Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind oder ersetzen Sie entladene Batterien.
Kein Ton oder Tonstörungen.	Lautstärke zu leise eingestellt.	Stellen Sie die Lautstärke höher.
	Die eingelegte Disc ist verschmutzt oder verkratzt.	Reinigen Sie die Disc mit einem weichen Tuch oder legen Sie eine andere Disc ein.
	Die Audiodateien sind nicht kompatibel.	Verwenden Sie nur kompatible Audiodateien.
Schlechter UKW-Empfang oder kein Stereo.	Die UKW-Wurfantenne (18) ist nicht ausgerollt.	Rollen Sie die UKW-Wurfantenne (18) aus, um besseren Empfang zu erhalten.
	Wiedergabe in Mono.	Wählen Sie mit ►II/ST/MO (38) Stereo, im LCD-Display (4) erscheint ST, wenn ein Stereosignal empfangen wird.
	Wiedergabe in Stereo. ST flackert auf dem LCD-Display (4).	Wählen Sie mit ►II/ST/MO (38) Mono, im LCD-Display (4) erlischt ST. Monowiedergabe bei vermindertem Rauschen.
Überspringen von Titeln bei der Wiedergabe.	Die eingelegte Disc ist verschmutzt oder verkratzt.	Reinigen Sie die Disc mit einem weichen Tuch oder legen Sie eine andere Disc ein.
	Wiedergabe im Programm-Modus.	Beenden Sie den Programm-Modus.

## TECHNISCHE DATEN

### Stromversorgung

Netzbetrieb:	230 V ~ 50 Hz
Batteriebetrieb (Fernbedienung):	3 V $\equiv$ 2 x 1,5 V Batterien vom Typ „AAA“/UM-4/R03/LR03
Leistungsaufnahme:	18 W

Lautsprecher – Leistung:	2 x 5 W (RMS)
Lautsprecher – Impedanz:	4 $\Omega$

### Radio

Frequenzbereiche:	UKW (FM): 87,5 - 108 MHz
-------------------	--------------------------

	MW (AM): 522 -1620 KHz
--	------------------------

Antennen:	UKW: Wurfantenne
-----------	------------------

	MW: Rahmenantenne
--	-------------------

Laserklasse:	1
--------------	---

Unterstützte iPod-Typen:	iPods mit Docking Station
	iPod: 4. bis 5. Generation
	iPod Classic: 80G/120G/160G
	iPod Nano: 1. bis 5. Generation
	iPod Touch: 1. bis 3. Generation
	iPod mini: 1. bis 2. Generation
	iPod Shuffle: 1. bis 2. Generation

Abmessungen Hauptgerät (B x H x T):	ca. 280 x 217 x 135 mm
-------------------------------------	------------------------

Abmessungen Lautsprecher (B x H x T):	ca. 150 x 222 x 83 mm
---------------------------------------	-----------------------

Gewicht:	ca. 3,85 kg
----------	-------------

Änderungen vorbehalten!



Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den – falls vorhanden – eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland All rights reserved